

CTH 278

KBo XXXI 1 (+) KBo XXXI 2 (+) KUB XXX 52 (+) KUB XXX 68 (Text III.a)

CTH: 278.1

Fundort:	363/b	KBo XXXI 1	Bk. A4
	+418/b	KBo XXXI 1	Bk. A5
	+452/b	KBo XXXI 1	Bk. A5
	+458/b	KBo XXXI 1	Bk. A5
	+471/b	KBo XXXI 1	Bk. A5
	(+)1014/c	KUB XXX 52	Bk. A6
	(+)2637/c	KUB XXX 68	Bk. A außerhalb von Raum 6
	(+) 1305/v	KBo XXXI 2	Bk. M, v-w /17-18 (!)

Datierung: mh.

Vs. I

- 1 'T' DUB ŠA DI-NIM x[
 2 'ku'-iš-ki [
-
- 3 I DUB ha-an-ue-e[š-na-aš
 4 ku-iš-ki [
-
- 5 I DUB U[M-MA
 6 la-b[a-ar-na(-)
 7 LU^{MES}/LU.MES x[
-
- 8 I DUB UM-M[A
 9 da-iš (-) x[
-
- 10 I DUB UM-M[A
 11 ta-me-eš-š[a¹⁾
-
- 12 I DUB UM-MA [
-
- 13 I DUB UM-MA [
-
- 14 A-NA NIG(.)x[²⁾
-
- 15 I DUB [

¹⁾ Nach Kollation am Foto Lesung -š[a- wahrscheinlicher als -ka[t-.²⁾ Vielleicht NIG.B[A oder NIG.S[LSÄ.

Literatur:

E. von Schuler, *FsFriedrich*, 1959, 438 (KUB XXX 52); E. Laroche, *CTH*, 1971, S. 172-173 (KUB XXX 52), S. 173-174 (KUB XXX 68); I. Singer, *StBoT* 27, 1983, 37-39 (KUB XXX 68 Vs.), 45 (ebd. Vs. 3'), 114; M. Forlanini, *ZA* 74, 1984, 252-253 (KUB XXX 68 Rs. 6'-9'); H. Otten, *CRRAI* 30, 1986, 186-189 ("Text Nr. 4" der Tabelle); V. Haas, *HbOr* I/15, 1994, 434 Anm. 110 (452/b+ Rs.[?] 10), 695 Anm. 164 (KUB XXX 68 Vs. 3'-9'), 720 Anm. 98 (KUB XXX 68 Vs. 8'-9'), 748 Anm. 5 (KUB XXX 68 Vs. x+1-4'); S. Košak, *FsHouwink ten Cate*, 1995, 173-179; id., *StBoT* 39, 1995, 34 (s.v. 363/b), 156-157 (Joinskizzen, nur KBo XXXI 1); id., *StBoT* 42, 1998, 70 (s.v. 1014/c); id., *StBoT* 43, 1999, 102 (s.v. 2637/c); Th. van den Hout, *GsImparati*, 2002, 860 Anm. 10 (KBo XXXI 2), 861 Anm. 14 (KUB XXX 52); V. Haas, *Materia Magica*, 2003, 172 (KUB XXX 52 Rs. 4'); M. Schuol, *Hethitische Kultmusik*, 2004, 140 (KUB XXX 68 Vs. 5').

Vs. I

- 1 Eine Tafel: der Rechtssache [
-
- 2 jemand [
-
- 3 Eine Tafel: [der] Rechtssache [
-
- 4 jemand [
-
- 5 Eine Tafel: Fol[gendermaßen
-
- 6 Lab[arna
-
- 7 [... -]Leute [
-
- 8 Eine Tafel: Folgender[maßen
-
- 9 ... [
-
- 10 Eine Tafel: Folgender[maßen
-
- 11 (be)drück[en
-
- 12 Eine Tafel: Folgendermaßen [
-
- 13 Eine Tafel: Folgendermaßen [
-
- 14 zu ...[
-
- 15 Eine Tafel [

Vs. I

x+1 I D[UB

2' I DU[B

3' I DU[B

4' *ki*₁-i[š-ša-an (?)

5' I DU[B

6' x x [

y+1 I DUB ^rma-a¹[-an2'' nu I-NA ^{UR}_r[^U3'' I DUB.TUR LUGAL-*u*^{s3)} [4'' I DUB UM-MA ta-ba-^rar¹-n[a5'' I DUB UM-MA LUGAL.GAL ku-it ^{URU}_r[^{Ha}-ar¹-t[u-6'' I DUB UM-MA LUGAL.GAL DUMU^{MEŠ}.LUGAL A-NA PA-NI [7'' I DUB UM-MA LUGAL.GAL ^mTar-*hu*-un-zi-l[i(-)

8'' I DUB UM-MA LUGAL.GAL ma-a-an-ša-an x[

9'' [I DUB U]M-MA LUGAL.GAL *ták*-ku x[

10'' [] x x x [

Vs. II

x+1]^rha¹-an-na[-⁴⁾

2' -]iš-ši-i[a-

3'] [

12⁵⁾] x[

13' -e]š [(-)

14']x [

15']x(-) *im*₁-ma-r[a-

16'] x x [

3) s. Kommentar.

4) Vgl. Vs. I 3 *ha-an-ne*₁-e[š-na-aš.

5) Anordnung und Zeilenzählung nach H. Otten – Chr. Rüster, KBo XXXI I Vs. II.

Vs. I

x+1 Eine T[afel

2' Eine Taf[el

3' Eine Taf[el

4' fo[lgendermaßen

5' Eine Taf[el

6' ... [

y+1 Eine Tafel: Wen[n

2'' und in der Ortschaft [

3'' Eine kleine Tafel: Der König [

4'' Eine Tafel: Folgendermaßen Tabarn[a

5'' Eine Tafel: Folgendermaßen der Großkönig: Weil [] Hatt[uša

6'' Eine Tafel: Folgendermaßen der Großkönig: Die Königssöhne vor [

7'' Eine Tafel: Folgendermaßen der Großkönig: Tarhunzil[i

8'' Eine Tafel: Folgendermaßen der Großkönig: Wenn auf [

9'' [Eine Tafel: F]olgendermaßen der Großkönig: Falls [

10'' [] ... [

Vs. II

y+1	[	^{URU} Z]i-ip- ¹ la ¹ -an-da ^{URU} LA ¹ [-ri-in-na (?)
2''	[	-u]a-an-ti pa-a-an- z[i]
3''	[x DUB	EZEN ₄ GA]L ŠA KI.LAM ma-a-an LUGAL-uš KI.UD ¹¹ -ni ⁶⁾ [III-ŠU e-]ša
4''	[x DUB	EZEN ₄] KI.LAM KA-IA-MA - NIM[]
5''	[x DUB	ma-a-an ^{MUNUS.MEŠ} z]i-in-tu- ^h i-eš ŠA KI.LAM ŠIR ^{HLA} [
6''	[	]x-eš-ša ^{LÚ.MEŠ} ud-da-na-aš iš- ^h e-e-eš ku-iš [(-)
7''	[	me-]mi-iš-ki-iz- zi [
8''	[x DUB	]x EZEN ₄ GAL ^É hi-iš-ta-a ma-a-an LUG[AL-uš
9''	[x DUB	I/A-N]A ² EZEN ₄ KA-IA-MA-NIM ^É hi-i[š-ta-a
10''	[	] ha[- ⁷⁾

Rs. III

1	[x DUB]x ^{LÚ} GUDU ₁₂ GIŠ ⁸⁾ A[L ⁸⁾
2	[x DUB I/A-N]A ⁹⁾ EZEN ₄ GAL pu-u- ¹ ru ¹ [-li- ² a-aš
3	[x DUB]x EZEN ₄ ^{URU} Ne-ri-ig-g[a
4	[x DUB ma-a]l-te-eš-na-aš ^m Ta-a-at-ta LÚ ^D I[M
5	[^{LÚ.M} ES ¹⁰⁾ NAR ki-i ŠA ^{URU} Ne{-ni}-r[i-ig-ga
6	[x DUB ma-al-t]e-eš-na-aš ^m Ua- ^h u-ut-ta-a-i-li [^{LÚ} GUDU ₁₂ ¹⁰⁾
7	[^m ...]x ^{LÚ} NAR ^m Hu-uz-zi- ² a LÚ ^D IM
8	[^{URU} Za-al-p]u- ² a ma-a-an DUMU-aš A-NA DINGIR ^{MEŠ} ^{URU} Za-a[l-p]u- ² a
9	[² i ¹¹⁾ ki-ma ma-am-ma-al-zi-kán-ta

⁶⁾ KI.UD (KISLAH) ist zweifellos Fehler für KI.LAM.

⁷⁾ V. Haas – M. Wäfler, UF 8, 1976, 78: ha[-me-eš-^hi].

⁸⁾ Die Transliteration meint nur das Keilschriftzeichen; s. Kommentar.

⁹⁾ Die von E. Laroche (CTH, S. 173) erwogene Lesung A-N]A ist durch Kollation am Foto gesichert.

¹⁰⁾ Ergänzung mit KUB XXVIII 77+ Vs. I 2; s. Kommentar.

¹¹⁾ Vielleicht hu-ik-z]i (vgl. Rs. III 11).

Vs. II

y+1	[	Z]ipalanda A[rinna (?)
2''	[	sie] ... gehe[n]
3''	[... Tafel(n): ...	das groß]e [Fest] des KI.LAM: Wenn der König sich [dreimal] im KI.LAM [setzt.]
4''	[... Tafel(n):	das] regelmäßige [Fest] des KI.LAM []
5''	[... Tafel(n):	Wenn die z]intu ^h i-Frauen die Gesänge des KI.LAM [
6''	[singen	] ... die Herren des Wortes ... [
7''	[	re]zitiert. [
8''	[... Tafel(n):]	das große Fest des ^h eštā-Hauses: Wenn der Kö[nig
9''	[... Tafel(n): fü]r	das regelmäßige Fest des ^h e[štā]-Hauses
10''	[] ...[

Rs. III

1	[... Tafel(n):	] der ^{LÚ} GUDU ₁₂ -Priester ... [
2	[... Tafel(n):	fü]r das große Fest des puru[lli
3	[... Tafel(n):	] das Fest von der Stadt Nerik[
4	[... Tafel(n):]	der [Re]zitation. Tatta, der Mann des Wetter[gottes
5	[	di]e Sänger, das von der Stadt Neri[k ¹²⁾
6	[... Tafel(n):	der Rezi]tation. Uahuttaili, [der ^{LÚ} GUDU ₁₂ -Priester
7	[	^m ...], der Sänger, Huzzi ² a, der Ma[n]n des Wettergottes
8	[	Zalp]a: Wenn der Sohn den Göttern von Za[lp]a
9	[	...-]t, sie rezitieren diesen (Gesang).

¹²⁾ Vielleicht "das [ist die Tafel] der Stadt Neri[k".

Rs. III

10 [x DUB *ma-a-an* LUGAL-*uš*]¹³⁾ ^{URU} *Ta-ah-ni-ua-ra I-NA* ^{GIS} TIR *pa-iz-zi*

11 [x DUB]x-*u*a] *pa-iz-zi hu-ik-zi*

12 [x DUB] x []

x+1 [*pár-ku-nu*²⁾] ^{URU} *uz-zí* [(-)

2' [x DUB *A-ÚA-AT* ^m *Ha-a*] *t-tu-ši-li* DUMU ^m *Zu-ú* [*a-ki-ip-pí*

3' [*ma-a-an* ^{GIS} *z*] *u-up-pa-ri-í-a-áš me-hu-ur* [

4' [x DUB *A-ÚA-AT* ^f ...-] *zi-i* ^{MUNUS} ŠU.GI *ma-a-an* x[

5' [*ki-iš-š*] *a-an* *a-ni-í-a-* [*mi*

6' [x DUB *A-ÚA-A*] *T*²⁾ ^m *A-pal-la-a-an-na* LÚ ^{MUNUS} ŠU.GI [

7' [*ÍŠ-TU* GU₄ *ÍŠ-TU an-du-uh-š*] *i-it*

8' [x DUB *A-ÚA-AT*] ^f *An-na-an-na* ^{MUNUS} ŠU.GI ^{URU} *ÍZi*] *-ga-az-hur /-hu-ra*

9' [^D LAMM] *A*¹⁴⁾ *-aš mu-ga-a-u-ua-aš* ^D UTU-*u* [*a-aš*

10' []x ^D *Ha-an[-na]-ha-an-na-aš* ^D [

11' []x[] ^D *Te-li-pí-nu-aš* ^D *Úa-^ra*] *-za-aš*

12' II DUB ^r *A*[-*ÚA-A*] *T*^f *An-na-an-na* ^{MUNUS} ŠU.GI ^{URU} *Zi-ga-az-hur /-hu-ra*

13' *ma-a-an* ^D UTU ^{URU} *A-ri-in-na mu-ga-a-iz*[-*zi*

14' I DUB *ŠA* LÚ *AZU ŠA* ^D I[M] x x [

Rs. IV

x+1 X DUB ^r *ne*¹⁾ *-p* [*í-š*^o

2' X DUB *UZU-aš* [

3' XX DUB *ŠA* LÚ.MEŠ *AL*[AM.ZU₉

¹³⁾ Ergänzung mit RGTC 6, 379.

¹⁴⁾ Lesung nach Kollation am Foto sicher.

Rs. III

10 [... Tafel(n): Wenn der König]²⁾ sich in den Wald bei Tahniqara begibt.

11 []er geht zum Beschwören.

12 [] ... [

x+1 []rei]nigt²⁾ [

2' [... Tafel(n): Wort des Ha]ttušili, Sohnes des Zuú]akip

3' []wenn zur] Zeit der Fackel¹⁵⁾ [

4' [... Tafel(n): Wort der ^f ... -]zi, der Magierin. Wenn [

5' []folgenderma]ßen behandle [ich ihn/sie].

6' [... Tafel(n): Wor]t²⁾ des Apallanna, des Magie[rs

7' []m]it einem Rind und mit einem Mensch[en

8' [... Tafel(n): Wort der] Annanna, der Magierin aus Zi[gazhur

9' []der Anrufung des [Schutzgott]es, [der] Sonnengoth[*cit*

10' []der H]anna]hanna, des/der ^D [...

11' []des Telipinu (und) [des] *Úal*]za

12' Zwei Tafeln: W[or]t der Annanna, der Magierin aus [Zigazhur

13' Wenn (sie) die Sonnengöttin von Arinna anruf[t.

14' Eine Tafel: des Opferschauers des Wettergott[es

Rs. IV

x+1 Zehn Tafeln (über) Himm[el ...

2' Zehn Tafeln (über) Fleisch(vorzeichen²⁾) [

3' Zwanzig Tafeln: der Rezi[tatoren

¹⁵⁾ D.h. "Abendzeit".

Rs. IV

4' III DUB ŠI-PÁT *da-ḡa-an*-z[i-pa-aš
 5' DUMU.MUNUS¹⁶⁾ [

6' I DUB *ma-a-an*[
 7' ^{URU} A²⁾[-

8' I DUB *UM-M*A

9' [x DUB] *UM*[-MA

y+1 [] x [
 2'' [] x-an-⁷kán⁷[-(-)

3'' I DUB *UM-MA* ^mx[

4'' I DUB *UM-MA* ^mZu[-

5'' [] x x x [

w+1 x x [

Bis zum unteren Kolumnenrand unbeschriebener Raum von ca. 10 Zeilen.

Gegenüber der Masse der anderen Tafelkataloge stellt dieser Katalog eine mittelhethitische Niederschrift dar und nennt vor allem althethitische Texte und Textgruppen. Es handelt sich um eine zweikolumnige Tafel, wobei das Ende der Rs. IV schriftfrei bleibt. Der Kolumnentrenner ist mit 4,5 mm. relativ schmal, wie bei den alten Tafeln üblich. Alle Fragmente müssen nach Ausweis ihrer Zeichenformen in ihrer Niederschrift als "älter" bezeichnet werden und können vor allem aufgrund der Zeichenform von DA, IT, UZ und TAR als "mittelhethitisch" eingeordnet werden (s. H. Otten, CRRAI 30, 1986, 187, Zeichentabelle)

11 Akk. *dīnu(m)* (s. AHw 171b-172a; CAD D 150b-156a) entspricht heth. *ḫanneššar* (s. HED H 80-81; HW² H 149a, 137b-139b). Zu vergleichen ist der Text KBo XXXVI 111 (CTH 819, Fundort T.I, jh.), der eine Liste über Rechtsentscheidungen bietet: Vs. II (1) *DI-NU ŠA* ^mx[, (2) *DI-NU ŠA* ⁷Ta-a-⁷tī⁷[-(-) (3) *Ü DI-NU ŠA* DUMU^{MES}[-ŠU] (4) *DI-NU ŠA* ⁷Ta-ḡa[-na-an-na²] (5) *Ü DI-NU ŠA* DUM[U^{MES}-ŠU (s. Th. van den Hout, DMOA 25, 1998, 23 Anm. 61; 44 Anm. 11, 52; S. de Martino, Eothen 9, 1998, 20). Jedenfalls ist ein direkter Bezug des Bibliothekskatalogs auf diese jungethitische Tafel auszuschließen.

¹⁶⁾ In Rasur Spuren eines weiteren MUNUS.

Rs. IV

4' Drei Tafeln: Beschwörung [der] Erde [
 5' Mädchen /Tochter [

6' Eine Tafel: Wenn [
 7' Ort A[-

8' Eine Tafel: Folgendermaß[en

9' [... Tafel(n)]: Folgender[maßen

y+1 [] ... [
 2'' [] ... [

3'' Eine Tafel: Folgendermaßen ...[

4'' Eine Tafel: Folgendermaßen Zu[-

5'' [] ...[

15 Die Katalogeinträge *UMMA PN-MA* "Folgendermaßen (spricht) PN" sind vielleicht eine Sammlung königlicher Erlasse. Zu vergleichen wäre die Einleitung des Erlasses Telipinus: (1) [*UM-MA (ta-ba-ar-na* ^m*Te-li-pi-nu* LUGAL.GAL)] (2) [*ka(ru-ū* ^m*La-ba-ar-na-aš* LUGAL.GAL)] *e-eš-ta* "[Folgendermaßen] (spricht) der *tabarna* Telipinu, der Großkönig: [Frü]her war Labarna Großkönig ..." (TE Vs. I 1f. – CTH 19). Ferner bleibt der Kolophon TE Rs. IV (35) DUB I^{KAM} (36) *ŠA* ^m*Te-li-pi-nu QA-TI* "Erste Tafel des Telipinu. Beendet" (s. I. Hoffmann, THeth 11, 1984, 12-13, 54-55). Es sei aber bemerkt, dass diese Einleitung nicht nur in derartigen Texten vorkommt. Vgl. z.B. die Palastchronik *UM-MA* LUGAL.GAL-MA (KBo III 34 Vs. I 1 – CTH 8; s. P. Dardano, *Cronaca*, 1997, 28-29) oder die Puḫanu-Chronik [*UM-MA Pu-ḡa*-⁷a-nu ARAD⁷ *Šar*-⁷ma-a-aš-šū⁷ (KUB XXXI 4+ Vs. 1 – CTH 16). Die Texteinleitung *UMMA* befindet sich auch in KBo XVIII 80, einem Text, dessen Klassifizierung als Brief zu revidieren ist. Auf Beziehungen zwischen KBo XVIII 80 und den Katalogeinträgen *UMMA* ... hat schon H. Otten (*FsAlp*, 1992, 409-417, besonders 410) hingewiesen.

Zu den hethitischen königlichen Erlassen s. E. von Schuler, *FsFriedrich*, 1959, 96-123; M. Marazzi, *Sangue e antropologia*, 1987, 13-35; id., *FsPugliese Carratelli*, 1988, 119-129. Über die Zwecke einer Bewahrung solcher und anderer Rechtsliteratur könnte man vermuten, dass derartige Texte nicht aus archivalisch-bibliothekarischen Gründen gesammelt wurden, sondern aus praktischen Erwägungen und Bedürfnissen (in dieser Hinsicht s. E. von Schuler, *FsFriedrich*, 1959, 437-438). Die

Gesetze und die anderen juristischen Texte (z. B. Instruktionen, Gerichtsprotokolle, Staatsverträge) sind in den Katalogen fast nie genannt, mit Ausnahme einiger Verträge (s. KBo XXXI 8+ [Text I.a] Rs. IV 21-24; KBo XIX 35 [Text I.n]).

I 6 Die Schreibung *lab[arna]* hier weicht ab von der Wiedergabe *tabarn[a]* in Z. 4''; es mag zwischen Eigennamen und Titel unterschieden worden sein, was aber unsicher bleibt. Zum Anlautwechsel *l/t* vgl. J. Tischler, *FsOtten*², 1988, 347-358; *HEG* L-M 34-41 (besonders 34 zu anderen Belegen mit anlautendem *t-* in Wechsel mit *l*-Formen in Kontextnähe). Zu *Tabarna/Labarna* s. F. Starke, *RIA* 6, 5./6. Lief., 1983, 404-408.

I 11 Zur Schreibung *ta-me-eš-ša-an-zi* (gegenüber jüngerem *ta-ma-aš-ša-an-zi*) sowie *ta-me-eš-kat-* (ah./mh.) s. *HEG* T/D 72-75 (besonders 73 zu den Stammformen); N. Oettinger, *Stammbildung*, 1979, 122-125; Th. van den Hout, *GsSchwartz*, 1988, 308.

I 14 Falls Ergänzung *NÍG.B[A]* korrekt, erinnert die Wendung an das Formular der mittelhethitischen Landschenkungsurkunden. Der Ausdruck *a-na NÍG.BA-šu na-dānu(m)* "zum Geschenk geben" ist z.B. in dem mittelhethitischen Text *Bo 90/758* Vs. 15-16 belegt (s. die Bearbeitung von Chr. Rüster, *IstMitt* 43 [*FsNeve*], 1993, 63-70). In den älteren Landschenkungsurkunden kommt diese Wendung nicht vor (vgl. D. F. Easton, *JCS* 33, 1981, 3-43).

I 3'' Die Bezeichnung "kleine Tafel" ist singular, eine andere Lesung (etwa *DUMU.LUGAL-uš*) kommt aber kaum infrage. Eventuell wäre *DUB.TUR* in *HZL* Nr. 99 nachzutragen.

I 7'' Auch nach Konsultation der Sammlungen des Mainzer Archivs ist der Name ^mTarḫunzili (NH Nr. 1274) sonst nicht bezeugt; eine Interpretation: "Der Großkönig (namens) Tarḫunzili" darf man wohl ausschließen, trotz ähnlicher Folge Titel-PN wie z.B. ^DUTU^Š LUGAL.GAL ^mZi-da-an-za LUGAL KUR ^{URU}Ha[-at-ti] (*KUB* XXXVI 108 Vs. 1).

I 9'' Beachtenswert ist die für die althethitischen Gesetzestexte charakteristische konditionale Konjunktion *takku* (in jüngerer Sprache entspricht *mān*); s. H. A. Hoffner, *Laws*, 1997, 302.

II x+1 Wahrscheinlich ist das Verb *ḫanna-* "entscheiden, richten" zu ergänzen; vgl. Vs. I 3 *ḫa-an-une* -e[š-na-aš] zum Verbalabstraktum *ḫanneššar*.

II 15' Für *x(-)im-ma-r[a]* ist nach Kollation am Foto eine Lesung *g[i-im-ma-r[a]* nicht möglich; in Frage käme das Adjektiv *im(ma)rašša/i-*; s. *CLL* 89; *HED* K 178-179. Zu *immarāšša* ^DIM-aššanza s. *OHP* I-II, 1998, 662; vgl. auch *DINGIR*^{MES} *im-ra-aš-ši-i[š]* (*KUB* XXX 57+ [Text I.c] lk. Kol. 3').

II y+1-2'' Nach E. Laroche (*CTH*, S. 173-174) bezieht sich dieser Katalog auf das *KILAM* Fest; abweichend I. Singer (*StBoT* 27, 1983, 25-26).

Festrituale von Zippalanda werden schon im althethitischen Textmaterial identifiziert: zu nennen ist z.B. das große Kultritual *CTH* 635.13.A. (*KBo* XVII 14 + *KBo* XX 2 + *KBo* XXV 15 [*StBoT* 25, Nr. 15] (+) *KBo* XVI 71 + *KBo* XX 4 + 16 + 24 + *KBo* XXV 13 [*StBoT* 25, Nr. 13] (+) *KBo* XX 3 [*StBoT* 25, Nr. 14] (+) *KBo* XXV 24 [*StBoT* 25, Nr. 24]; zur Bearbeitung s. M. Popko, *THeth* 21, 1994, 50-58 und 94-

151). Leider bleibt der Name des beschriebenen Festes unbekannt, aber in Betracht kommt das Fest des *purulli-*.

II 3'' Vgl. die Bearbeitung von I. Singer, *StBoT* 27, 1983, 37-39. Die von I. Singer für Z. II 3'', 4'', 5'', 8'' und 9'' vorgeschlagene Ergänzung [*DUB-x-KAM*^{UL.A}] scheint nach dem erhaltenen Rand der Tafel (s. Vs. I 1-15, x+1-6', y+1-9'', Rs. III 12'-14', Rs. IV x+1-8', y+1-4'' mit der Wendung x *DUB*) wenig wahrscheinlich. Zum *KILAM* Festival (*CTH* 627) s. I. Singer, *StBoT* 27, 1983; id., *StBoT* 28, 1984; V. Haas, *HbOr* I/15, 1994, 748-771. Zuletzt vgl. O. Soysal, *JCS* 50, 1998, 59-65; M. G. Biga, *GsImparati*, 2002, 101-108. Zu Z. 3'' sind die folgenden Kolophone zur Serie *mān* LUGAL-uš *KILAM-ni* III-ŠU *eša* zu vergleichen (nach I. Singer "The Series enumerated by festival days"; s. auch die Kolophone Nr. 9-13 bei I. Singer, *StBoT* 27, 35):

KBo XXX 13 [jh.; Bk. A5] Rs. (8') *DUB* I^{KAM} *ma-a-an* 'LUGAL' [-uš *KILAM-ni*] (9') III-ŠU *e-ša* te[- (10') LUGAL-uš *KILAM-na-a* [z (11') [n]a-^raš^r ^DUTU-aš É-r[i (12') [] ^{UL}UL 'QA' -TI (s. D. Groddek, *DBH* 2, 2002, 15 [Nr. 13]).

KBo XXX 20+ [mh.?²; Bk. A5] Rs. IV (x+1) [*ma-a-an* LUGAL-uš] 'KI' .LAM-ni (2') [III-ŠU *e-ša*] (s. D. Groddek, *DBH* 2, 2002, 26 [Nr. 20]).

KBo XXX 154 [mh.; Bk. A6] Rs. IV (x+1) *DUB* III^{KAM} 'ŠA' UD III^{KAM} *ma-a-an* LUGAL-uš *KILAM-ni* (2') III-ŠU *e-ša* [(s. D. Groddek, *DBH* 2, 2002, 216 [Nr. 154]).

Bo 3568+ VI (8') [*DUB* x]^{KAM} ŠA UD II^{KAM} (9') [*ma-a-a*]n LUGAL-uš (10') [*KILAM-ni* III-ŠU *e-ša* (11') [^{UL}UL Q]A-TI.

Zu den Kolophonen *KBo* XX 83 IV 8'-13' und *KBo* XXV 18 Rs. 12'-13' s. I. Singer, *StBoT* 27, 1983, 35.

Beachtenswert ist die Tafel *KBo* XXXVIII 12 + *KBo* XX 27 + *KBo* XXV 20 + *KUB* XXXIX 64 + *KBo* XXV 145 + *KBo* XXV 72 + *KBo* XXV 35 + *KBo* XX 26 + *KBo* XXV 34, deren Kolophon lautet:]*ma-a-an* LUGAL-uš (16') [*KILAM-ni* III-ŠU *e-ša* (*KBo* XXXVIII 12++ Rs. VI' 15'f.). Die Niederschrift ist als altheth. zu bestimmen (s. S. Košak, *Konkordanz*, s.v. 1368/c). Da die Fragmente dieser Tafel aus Bk. A 4/5/6 stammen, ist ein direkter Bezug unseres Bibliothekskatalogs auf diese Tafel sehr wahrscheinlich.

II 4'' Hier ist ein Text des "regelmäßigen" (*SAG.UŠ*^{NIM} = *kajjamānim*) *KILAM*-Festes genannt. Nur die Kolophone dieser Serie bieten den Ausdruck *ANA GIŠ.HUR-kan ḫandan* (nach I. Singer, *StBoT* 27, 40-43: "The Series enumerated by Tablets"; s. auch die Kolophone Nr. 1-8 bei I. Singer, *StBoT* 27, 34). Zu vergleichen sind die folgenden Kolophone:

KBo XXX 10 [jh.; HaH] Rs. (5') [DU]B V^{KAM} ^{UL}UL Q[A-TI] (6') [ŠA EZ]EN₄ *KILAM* 'SAG' [UŠ^{NIM}] (s. I. Singer, *StBoT* 28, 1984, 31; D. Groddek, *DBH* 2, 2002, 11 [Nr. 10]).

KBo XXX 11 [jh.; T.I] Rs. (x+1) [DU]B VIII^{KAM} 'NU.TIL' (2') [ŠA] EZEN₄ *KILAM* 'SAG' UŠ^{NIM} (s. I. Singer, *StBoT* 28, 1984, 32; D. Groddek, *DBH* 2, 2002, 12 [Nr. 11]).

KBo XXX 14 [jh.; T.I] Rs. IV (5') [DU]B ^{VI} ^{7KAM} NU.TIL (6') ^{ŠA} EZEN₄ KI.LAM (7') [SA]G. ^{ULŠ} ^{NIM} §-Strich (8') [A-NA GIŠ.HUR-^kán] ^{ha-an-da-an} §-Strich (s. I. Singer, StBoT 28, 54, Anm. 57; D. Groddek, DBH 2, 2002, 17 [Nr. 14])

KBo XXX 15 [sjh.; Bk. E] Rs. IV² (x+1) [DUB x^K]^{AM} NU.TIL (2') [^{ŠA}² EZEN₄ K]I.LAM SAG.UŠ (3') [^{iš-ta}]r-ni-ⁱa-aš (4') [EGIR-a]n tar-nu-um-ma-aš §-Strich (5') [A-NA] GIŠ.HUR-kán ^{ha-a-an-da-a[n]} (vgl. I. Singer, StBoT 27, 34, 42; id., StBoT 28, 75; D. Groddek, DBH 2, 2002, 18 [Nr. 15])

KBo XLII 21 [jh.; Bkaya] Rs. IV² (8') [DU]B ^{VI} ^{KAM} ŠA EZEN₄ KI.L[AM] (9') [SA]G.UŠ^{NIM} ^{Ú-UL} ^{Q[A-TI]} §-Strich (10') [A-N]A GIŠ.HUR-kán ^{ha-an-d[a-a-an]}.

Zu den Kolophonen KBo X 24 VI x+1-3', KUB X 1 VI 3'-6'; KBo X 25 VI 37'-40'; Izmir 1274: 1'-7' s. I. Singer, StBoT 27, 34.

Mit dem Adjektiv akk. *kajjamānu(m)*, sumerographisch SAG.UŠ, heth. *ukturi-* sind die großen Feste, das EZEN₄ KI.LAM, sowie das EZEN₄ *purullijaš* bezeichnet. Beachtenswert ist das Fragment KBo XXX 185 Rs. lk. Kol. 2']^{KA} ^{IA-MA-NIM} [(CTH 649; Fundort Bk. A 4; Datierung unbekannt). Zu EZEN₄ SAG.UŠ vgl. noch den Kolophon KUB XXV 27 (CTH 629) Rs. IV (7') DUB I^{KAM} ^{QA-TI} (8') ^{ma-a-an-za} LUGAL-uš EZEN₄^{MES} SAG.UŠ (9') ^{u-a-zi nu} EZEN₄^{MES} (10') -] ^{u-a-ša-ra-aš} GIM-an x x x.

Möglich wäre ein direkter Bezug der Katalogeinträge Z. 3'' und Z. 4'' auf die folgenden Tafeln, die als altheth. oder mittelheth. zu bestimmen sind und aus dem Fundkomplex Bk. A kommen:

KBo XVI 76 (mh.; Bk. A 5). Vgl. I. Singer, StBoT 28, 117-118.

KBo XVI 82 + KBo XXXIV 15 + KBo XXIII 91 (mh.; Bk. A 5/6). Vgl. I. Singer, StBoT 28, 27 (nur KBo XVI 82).

KBo XXI 68 + KBo XXV 154 (mh.; Bk. A 5).

KBo XXIII 74 (mh.; Bk. A). Vgl. I. Singer, StBoT 28, 63-65, 70-71.

KBo XXV 12 + KBo XX 5 + KBo XVII 9 + KBo XVII 20 + ABOT 5 (ah.; Bk. A5). Vgl. E. Neu, StBoT 25, 29-36 (Nr. 12); I. Singer, StBoT 27, 69 (Joinskizze); id., StBoT 28, 32-38 (der Kolophon ist nicht erhalten; zur möglichen Identifizierung mit unserem Katalog s. H. G. Güterbock, *Afo* 38-39, 1991-1992, 136).

KBo XXV 17 (ah; Bk. A). Vgl. E. Neu, StBoT 25, 49-50 (Nr. 71); I. Singer, StBoT 28, 87.

KBo XXV 61 + KUB XXXII 94 + KBo XL 79 (ah.; Bk. A 4/6). Vgl. E. Neu, StBoT 25, 134-136 (Nr. 61).

KBo XXVII 21 + KBo XXXIV 2 + KBo XVII 46 + KBo XXV 19 + KBo XX 33 (ah., Bk. A 4/5). Vgl. E. Neu, StBoT 25, 52-57 (Nr. 19); I. Singer, StBoT 28, 1984, 88-92 (Join mit 153/a [KBo XXXIV 2] noch nicht verwertet); V. Haas, *HbOr* I/15, 1994, 756-757.

KBo XXX 18 (mh.; Bk. A 4). Vgl. I. Singer, StBoT 28, 105; D. Groddek, DBH 2, 2002, 22 (Nr. 18).

KBo XXX 19 + KBo XX 66 (mh.; Bk. A 4/5/6). Vgl. I. Singer, StBoT 28, 108-114, 116-117; D. Groddek, DBH 2, 2002, 23-24 (Nr. 19).

KBo XXX 20 (mh.; Bk. A 5). Vgl. I. Singer, StBoT 28, 115-116; D. Groddek, DBH 2, 2002, 25-26 (Nr. 20); zum Kolophon s. oben.

KBo XXX 34 + KBo XL 80 (ah.; Bk. A 5). Vgl. E. Neu, StBoT 26, 1983, 371 (Nr. 152); D. Groddek, DBH 2, 2002, 41 (Nr. 34).

KBo XXX 154 (mh.; Bk. A 6). Vgl. D. Groddek, DBH 2, 2002, 216 (Nr. 154); zum Kolophon s. oben.

KBo XXXVIII 13 (mh.; Bk. A 6).

KBo XXXVIII 12 + KBo XX 27 + KBo XXV 20 + KUB XXXIX 64 + KBo XXV 145 + KBo XXV 72 + KBo XXV 35 + KBo XX 26 + KBo XXV 34 (ah.; Bk. A 4/5/6); zum Kolophon s. oben.

KBo XXXIX 70 (mh.; Bk. A 4).

KUB XXXIV 86 + KBo XVI 68 + KBo XXXIV 21 + KBo XXXVIII 10 + KBo XXXIV 168 + KBo XX 55 + KBo XVI 79 + KBo XXXIV 179 (mh.; Bk. A 4/5/6). Vgl. I. Singer, StBoT 28, 108-114.

II 5''-7'' Zu den *zintuḫi*-Frauen s. F. Pecchioli Daddi, *Mestieri*, 1982, 401-407; I. Singer, StBoT 27, 1983, 48-49; L. Jian, *JAC* 9, 1994, 82-94; Y. Arian, *ArAn* 5, 2002, 11-51; M. Schuol, *Hethitische Musik*, 2004, 176-177.

Für das Quasi-Kompositum ^{LÜ} *uddanaš išḫa-* vgl. E. Neu, *FsRisch*, 1986, 113.

II 8'', II 9''-10'' Für die Folge "großes Fest ... regelmäßiges Fest" s. auch Z. 3'', 4''; vgl. schon I. Singer, StBoT 27, 1983, 38. Zu ^E *heštā-* s. H. Otten, *OLZ* 1955, 389-392; V. Haas – M. Wäfler, *UF* 8, 1976, 65-99; id. – id., *UF* 9, 1977, 87-122 (97 mit Zitat der Stelle); G. Torri, *Lelwani*, 1999, 7-29; D. Groddek, *UF* 33, 2001, 213-218. Zur althethitischen Lautung ^E *hištā-* (gegenüber jüngerem ^E *heštā/-*) s. E. Neu, StBoT 26, 1983, 65-66. Vgl. z.B. *I-N]A* ^E *hi-iš-ti-i* (KBo XXV 17 [StBoT 25 Nr. 17] Vs. I 4); LUGAL-uš ^E *hi-iš-ta-a i-i-a-a[n]* (KBo XVII 15 [StBoT 25 Nr. 27] Rs. 23'). Möglich wäre ein Bezug dieser Kataloge auf CTH 675 (Fragments de fête au hesta) oder, weniger wahrscheinlich, auf CTH 609 (AN.TAH.ŠUM^{SAR}- 11^c jour). Aus dem Fundkomplex Bk. A stammen die folgenden Texte:

KBo XVI 67 (CTH 675; mh., Bk. A5); s. I. Singer, StBoT 27, 1983, 30, 141-142, 152-156.

KBo XXXVIII 40 + KBo XXXIX 149 (CTH 675; mh.; Bk. A5); s. D. Groddek, *AoF* 28, 2001, 242-244 (Nr. 119).

KUB XXX 32 (CTH 609; mh., Bk. A5); s. V. Haas – M. Wäfler, *UF* 8, 1976, 96-99; vgl. S. Košak, *THeth* 10, 1982, 63-64; I. Singer, StBoT 27, 1983, 113.

In Frage käme auch das KI.LAM-Fest; zur Beziehung zwischen ^E *heštā-* und KI.LAM s. I. Singer, StBoT 27, 1983, 112-115. ^E *heštā-* zusammen mit KI.LAM-Fest und den Städten Zippalanda und Nerik kommt in dem Tafelkatalog KBo XXXI 31 (Text VII.s) vor.

^E *heštā-* ist auch im Kolophon KBo XXX 113 + KBo XXV 146 + KBo XXXI 213 Rs. IV 14' erwähnt: [] ^L DUB IV^{7KAM} [] ^L ^E *he-ēš-ti-a-a* (jh., CTH 670 oder 675; s. D. Groddek, *AoF* 28, 2001, 241-242 (Nr. 118); id., DBH 2, 2002, 158-159 (Nr. 113).

III 1ff. Es ist beachtenswert, dass wie in der Kol. I (mit der Anführung von Rechtsentscheidungen und Erlassen des Herrschers) auch die Eintragungen der Kol. II und III inhaltlich Zusammengehöriges bieten, und zwar Feste und Beschwörungsrituale, so dass eine klare inhaltliche Gruppierung der aufbewahrten Tafelsammlung erkennbar wird.

Zu ^{LÚ}GUDU₁₂ cf. F. Pecchioli Daddi, *Mestieri*, 1982, 304-312; J. Klinger, *Hethitica* 15, 2002, 104-105; V. Haas, *Materia Magica*, 2003, 14. Am Zeilenende könnte man ^{GIS}A[L "Hacke" lesen; zu ^{GIS/URUDU}AL / heth. (^{URUDU/GIS})*tekan-* s. C. Wilcke, *RIA* 4, 1. Lief., 1972, 33-38; V. Haas, *Materia Magica* 2003, 713-714. Alternativ wäre auch die Ergänzung ^{GIS}a[l-ki-iš-ta° / ^{GIS}a[l-kiš-ta° möglich; zu ^{GIS}alkišt(a)n)- s. *HED* A, E/I 35-36; *HW*² A 59b-60a; V. Haas, *Materia Magica*, 2003, 366-367. Ferner A. Ünal, *FsAlp*, 1992, 493-500.

III 2 Zum EZEN₄ *purulli*jaš vgl. F. Pecchioli Daddi, *Hethitica* 8, 1987, 367-369; V. Haas, *ZA* 78, 1988, 284-298 (mit früherer Literatur); id., *HbOr* I/15, 1994, 696-747. In dem Katalog KBo XXXI 8+ (Text I.a) Vs. I 5-7 sind 32 Tafeln des *purulli*-Festes erwähnt.

Zu vergleichen ist der Text in altem Duktus KBo XXX 37 Vs. I (8')]x ^mTa-a-at-ta-aš ^{LÚ}^{DIM} x[, Rs. IV (x+1) EZEN₄ *pu-ru-ul-l*i²-ja-aš ^{URU}Ne-ri-ik^{KI} (Kolophon; s. D. Groddek, *DBH* 2, 2002, 44 [Nr. 37]). Siehe auch KBo XXX 82 (*CTH* 674; Fundort: angebl. Grabungsschutt in L/18; jh.) Rs. VI (x+1) [] DUB VI^{KAM} [(2')]šA EZEN₄ *pu-ru-l*i²-ja-aš [(3')]^{UR}^UNe-ri-ik ^UUL [QA-TI]; KUB LIX 12 (*CTH* 674; jh.) Kolophon (3') EZEJN₄ *pu-ru-ul-li*-ja-aš, (4') ^{URU}N]e-ri-ik.

III 4-5 Zu *malteššar* s. *HEG* L-M 111; *CHD* L-N 136a-137b. Zu ^{LÚ}^{DIM}/^DU s. F. Pecchioli Daddi, *Mestieri*, 1982, 321-323, 369-373; *OHP* I-II, 1998, 664-665, 795-797; A. Ünal, *HHCTO*, 1998, 67-82; V. Haas, *Materia Magica*, 2003, 14-16. Zu ^{LÚ}NAR s. F. Pecchioli Daddi, *Mestieri*, 1982, 326-339; M. Schuol, *Hethitische Kultmusik*, 2004, 163-172. Zur Beziehung zwischen dem "Mann des Wettergottes", dem ^{LÚ}NAR und der Stadt Nerik, s. V. Haas, *Kult von Nerik*, 1970, 30-32.

Einen ähnlichen Zusammenhang bietet der Text KUB XXVIII 80 (*CTH* 737 – Fêtes de Nérík – récitation en hattî; Fundort unbekannt; jh.), der ein *malteššar*-Ritual eines ^{LÚ}^{DIM} und eines ^{LÚ}GUDU₁₂ aus Nerik enthält; s. M. Forlanini, *ZA* 74, 1984, 250; V. Haas, *HbOr* I/15, 1994, 602-603, Anm. 436; J. Klinger, *StBoT* 37, 1996, 70. Im Kolophon KUB XXVIII 80 Rs. IV x+1ff. ist eine Sammlung von *malteššar*-Rezitationen während "des regelmäßigen Festes" in Nerik erwähnt (zu IV 4'-8' vgl. V. Haas, *Kult von Nerik*, 1970, 28 und Anm. 2):

- x+1 *tup-pi* ^{ma}-al-te-eš-na-aš ^{ŠA} EZEN₄
 2' ^{URU}Ne-ri-ik KA-IA-MA-NIM
 3' *ki-nu-na-aš* GIBIL-an *tup-pi*
 4' *ma-a-an ku-u-ru*[-r]a-aš MU^{HLA}-aš
 5' EZEN₄ ^{URU}Ne-ri-ik [^U]RUHa-ak-ka₄-mi-iš-ši
 6' ^{iš}-šu-ya-an da-i-e-er nu ^{LÚ}^{DIM}

- 7' ^{LÚ}^LGUDU₁₂ ^{URU}Ne-ri-ig-ga-az x x x []
 8' *u-e*-ir nu-kán ki-i ma-lal [-te-eš-]ša[r]
 9' a-pé-e-da-aš da-a-e-ir x x []x
 10' ka-ru-i-li-aš ma-al-te-^{ma}-eš-na¹-aš
 11' na-lal-ta ha-an-^{ma}-a-a[n]

"Tafel der Rezitation des regelmäßigen Festes [] von Nerik; diese (ist) jetzt eine neue Tafel. Als man während der Feindesjahre begann, das Fest von Nerik in *Ḫakmiš*(ša) zu feiern, da kamen der Mann des Wettergottes und der ^{LÚ}GUDU₁₂-Priester aus Nerik ...; für sie hat man diese Rezitation abgefasst; sie entspricht nicht der alten Rezitation".

Zu ^mTatta, dem Mann des Wettergottes (NH Nr. 1301.1.) s. V. Haas, *Kult von Nerik*, 1970, 337. Der Name dieses Priesters ist gut bezeugt, wobei die Graphie wechseln kann: KBo XVI 81 I (11) ^mTa-at-ta-aš ^{LÚ}^D[U (12) KUR *Ha-har-ya* x]; KUB VII 22 Vs. I (3) [^mTa-at-ta-aš-ma x], (11) ^mTa-at-ta-aš ^{LÚ}^DU [; KUB XXVIII 45 (*CTH* 744) Rs. IV (4') na-aš-ta ^mTa-at-t[a (5') ^{LÚ}^{DIM} aš-ki-iš-x]; KBo XXXII 1 Rs. (14') ^mDa-a-at-ta-an ^mHa-ša-a[m-mi-li; KUB XV 8 Rs. 2 IV (7') ^mTa-at-t[a-; Bo 6989 Rs. 2 (3) A-NA ^mTa-at-ta[(-).

Ferner bleiben KUB XXIII 106 (*CTH* 297) Vs. (1) [UM-M]A ^mTa-at-ta[(-) (2) []x ^{UDU}^{HLA} ya-al-x [(3) ^a-pé-e-ez-za EGIR-pa ^u-ya[- (4) EGIR-an-da pa-a-u-un ...; KBo XVIII 101 Vs. (1) A-NA ^mTa-at[-; (6) QÍ-BÍ-M]A.

Nicht auszuschließen wäre ein direkter Bezug dieses Bibliothekskatalogs auf die althethitische Tafel HT 95 (*CTH* 744.2; Fundort unbekannt; s. E. Neu, *StBoT* 25, 155-156 [Nr. 78]); vgl. [^mTa-a-a]t-ta-aš ^{LÚ}^{DIM}(-x) [(r. Kol. x+1), ^mTa-a-at-ti ^{LÚ}^{DIM}(-) (r. Kol. 3'), ^mTa-a-at-ta-aš ^{LÚ}^{DIM}-aš [(r. Kol. 6').

Zu vergleichen ist auch der Text in altem Duktus KBo XXX 37 Vs. I (7')]x ^mTa-a-at-ta-aš ^{LÚ}^{DIM}, Rs. IV (x+1) EZEN₄ *pu-ru-ul-l*i²-ja-aš ^{URU}Ne-ri-ik^{KI} (Kolophon; s. D. Groddek, *DBH* 2, 2002, 44 [Nr. 37]).

Der Mann des Wettergottes ^mTatta und die Stadt Nerik sind nebeneinander in KUB XXVIII 98 (*CTH* 744) Rs. IV 2'ff. genannt: (2') [^mT]a-at-ta-aš-ša ^{LÚ}^D[U] (3') ^{URU}Ne-ri-ik-ka (4') A-NA PA-NI DINGIR^{LIM} ar-ta (5') nu ha-l-zi-iš-ša-i; cf. ebd. Rs. III (3') ^mTa-at-]ta-aš-ša ^{LÚ}^DU [(s. V. Haas, *Kult von Nerik*, 1970, 186).

In Frage käme auch ein Bezug auf *CTH* 652 (Fragments nommant le ^{LÚ}^DU); aus dem Fundkomplex Bk. A stammen die folgenden Texte: KBo XXI 47 (+) KBo XXIII 49 + KBo XXIV 110 + KBo XXXVIII 45 (Bk. A6; mh.; s. D. Bawanypeck – S. Görke, *FsHaas*, 2001, 29-50); KBo XVII 78 (Bk. A5; mh.; s. A. Ünal, *HHCTO*, 1998, 73-75); KBo XXXVIII 36 (Bk. A4; mh.); KUB XXXIV 81 (Bk. A3; mh.).

III 6-9 Nach den Sammlungen des Mainzer Archivs gibt es nur einen anderen Beleg des männlichen Namens ^mUahuttaili (NH Nr. 1466) und zwar KUB XXVIII 77 + KBo XXV 118 (*CTH* 733; angeblich Magazin vom großen Tempel; jh.) Vs. I (1) [*ma-a-an I-N*]A ^{URU}Zi-pu-nu-ya DUMU-aš I-NA É a[- (2) [^mUa-hu-]ut-ta-i-lt-ša ^{LÚ}GUDU₁₂ EGIR DUMU^{RI} [(3) [*ki*]-iš-ša-an ma-a-al-di [(s. J. Klinger, *StBoT* 37, 1996, 50, 170 Anm. 178).

Zu ^mHuzziia ^{LÚ}^{DIM} (NH, NH Suppl. Nr. 422.8) s. KBo XXXVIII 36 (7') ^mU]u-uz-zi-ja ^{LÚ}^{DIM} [(8')]x da-an[- (*CTH* 652; Bk. A4; mh.); KBo XX 18 + KBo XXV

65 (StBoT 25, Nr. 65) Rs.² (x+1) ... *ta-az* ^mHu-uz-z[i-; KBo XXV 9 Vs. I (4) ^mHu-uz-zi-ja-aš LÚ^D IM (5) *pé-e-ra-an hu-ja[-; KUB IX 38 (5') ^mHu-uz-zi-ja-aš LÚ^D IM (6') šu-up-pi-ja-aš hu-u-ya-aš; KBo XXII 248 (4') ^mHu-uz-zi-ja-aš §-Strich (5') [^mHu-u]z-zi-ja-aš LÚ^D [U (6') [ÍD-a pa-iz[-zi; IBoT II 121 Rs. (9') ^mHu-uz-zi-ja-aš LÚ^D U (vgl. auch x+1, 13'); KUB XXXVI 89 Rs. (62') [^mHu-u-uz-zi-ja-aš LÚ^mU; KBo XXII 203 Vs.² I (3') -zi ^mHu-zi-ja-aš LÚ^DU-aš, (9')] LÚ^DIM-aš; KUB XXVI 21 Vs. II (3') ^mHu-uz-zi-ja-aš LÚ^DU, Rs. III (1) [^mHu-u]z-zi-ja-aš, III (4) [^mHu-u]z-zi-ja-aš.*

Zum Verb *mammalt-* vgl. CHD L-N 138a (mit Zitat der Stelle); HEG L-M 111-112; vgl. auch die Literatur bei M. Forlanini, ZA 74, 1984, 253 mit Anm. 34; besonders zu den reduplizierten Stämmen s. N. Oettinger, 3. IKH, 1998, 451-455. Die Form *ki-ma* ist als *ki=ma* zu verstehen (mit HEG L-M 111-112); zum Pronomen *ka-* s. E. Neu, StBoT 26, 1983, 87; HED K 4. Abweichend E. Laroche, CTH, S. 173-174, der *KI-MA* transliteriert und den Titel eines Rituals versteht "wenn (akk. *kīma*) man rezitiert" (aber in den akkadischen Texten aus Boğazköy ist nur die Form *kīmē* belegt; s. CAD K 366a).

Nach dem Inhalt hat M. Forlanini (ZA 74, 1984, 252-253) einen direkten Bezug auf die Textgruppe CTH 733 erwogen. Beachtenswert sind die in althethitischer Niederschrift überlieferten Texte, deren Fundort leider unbekannt ist: KUB VIII 41 (CTH 733.II.1; s. E. Neu, StBoT 25, 183-185 [Nr. 109]); KUB XXVIII 75 (CTH 733.I.1.A; s. E. Neu, StBoT 25, 193-195 [Nr. 113]); KUB XXXI 143a + VBoT 124 (CTH 733.II.3; s. E. Neu, StBoT 25, 188-189 [Nr. 111]); KUB XLIII 27 (CTH 733.II.6; s. E. Neu, StBoT 25, 199-200 [Nr. 118]). Aus Bk. A 5/6 stammt KBo XXV 117 (CTH 733.II; ah.; s. E. Neu, StBoT 25, 198-199 [Nr. 117]).

Für diesen Katalogeintrag haben G. del Monte und J. Tischler (RGTC 6, 491) das Ritual IBoT II 9 + KUB LII 102 (CTH 648; Fundort unbekannt; jh.) in Betracht gezogen, aber ein direkter Bezug auf diese junghethitische Tafel ist wenig wahrscheinlich. Die Einleitung des Textes lautet: Vs. (1) *ma-a-an zé-e-ni DUMU-aš* ¹A-NA DINGIR^{MES} (2) ^{URU}Za-al-pa-i-ja-u-ya-an-z[i] pa-iz-zi (3) *nu Iš-TU É.IGAL*^{LIM} I GU₄[.MA]H I ^{GU}ÁB (4) IV UDU *pé-en-na-an-zi* "Wenn sich der Prinz im Herbst auf den Weg macht, um die Gottheiten von Zalpa zu feiern, treibt man einen St[i]e[r], eine Kuh (und) 4 Schafe aus dem Palast hin" (s. S. de Martino – H. Otten, ZA 74, 1984, 301; V. Haas, HbOr I/15, 1994, 609 und Anm. 454).

Ein Versuch, das *malteššar*-Ritual zu identifizieren, dürfte sich eventuell auch an den folgenden Texten von CTH 648 (Fragment de fêtes présidées par un "fils" (DUMU-as)), die eine althethitische Niederschrift darstellen und aus dem Gebäude A stammen, orientieren: KBo XXV 44 (ah.; Bk. A5; s. E. Neu, StBoT 25, 106 [Nr. 44]); KBo XXXIV 3 (+) KBo XXXIV 17 (ah.; Bk. A4/5); KBo XXXIV 13 (ah.; Bk. A4); KBo XXXIX 80 (ah.; Bk. A4); KUB XXXIV 115 + KBo XXX 28 (ah.; Bk. A5/6; s. StBoT 25, Nr. 153, in E. Neu, StBoT 26, 371-372; D. Groddek, DBH 2, 2002, 34 [Nr. 28]).

III 10 Zu ^{URU}Tahniyara s. RGTC 6, 379. Zu ^{GIS}uarhuizna- als hethitische Lesung der ideographischen Schreibung ^{GIS}TIR s. N. Oettinger, FsPopko, 2002, 253-260.

III 11 In Frage käme die serielle Wendung des Verbs *pal-*. Zu dieser Konstruktion s. Th. van den Hout, FsHoffner, 2003, 177-203.

III x+1 Die mögliche Ergänzung *pár-ku-nu²-]*¹uz-zí¹ folgt den Kolophonen KBo XXI 82(+) IV 8' (s. unten, zu Z. III 2'-3') und KUB XLI 11 Rs. 31'ff. (CTH 456.5; sjh.; s. H. A. Hoffner, FsGordon, 1973, 86-88): (31') [*ke-e-da-ni-iš-ša-an*] A-NA TUP-PÍ II SISKUR a-ni-ja-an [I SISKUR] (32') [*ma-a-an LÚ-aš UDU-]*ⁱ na-aš-ma UZ₆ GAM-an ya-aš-ta-i [(33') [I SISKUR ma-a-an UN-š]ⁱ an-da pa-ap-ra-tar ku-it-ki [(34')]x GIM-an pár-ku-nu-uz-zi [. Zum Verb *parkunu-* s. CHD P 169-174.

III 2'-3' Ein direkter Bezug dieses Katalogs auf KBo XXI 82 (+) KBo XXXVII 24 (CTH 734.9) scheint sicher. Der Text ist ein Beschwörungsritual des Hattušili aus Zipata, das der Reinigung des Königspaares dient, und stellt eine mittelhethitische Niederschrift dar (s. H. Otten, StBoT 15, 1971, 32; RGTC 6, 491; G. F. del Monte, FsMeriggi, 1969, 113; J. Klinger, StBoT 37, 1996, 155, Anm. 113, 273, Anm. 51; O. Soysal, FsPopko, 2002, 321 Anm. 16, 324-328, 331). Das Fragment KBo XXI 82 kommt aus Bk. A 5 und KBo XXXVII 24 aus Bk. A 4 (s. S. Košak, FsHouwink ten Cate, 1995, 174 zum Fundort und zur Lagerung älterer Texte).

Der Teilkolophon Rs. IV 5'-8' lautet (Bearbeitung von H. Otten, StBoT 15, 1971, 32; Übersetzung mit RGTC 6, 491):

5' TUP-PÍ III^{KAM} ŠA ^mHa-at-tu-ši-li DUMU ^mZu-ya-ki-ip-p[ⁱ]

6' LÚ^{MUNUS}ŠU.GI^{URU} Zi-i-pa-at-ta KUR^{URU} Za-al-pu-ya

7' ma-a-an ^{GIS}zu-up-pa-ri-ja-aš me-e-hur LUGAL-un

MUNUS.LUGAL-an-¹na¹

8' pár-ku-nu-uz-zi

"Dritte Tafel, des Hattušili, Sohnes des Zuakip[pi²], Magiers von Zipata (im) Land Zalpa. Wenn er zur Zeit der Fackel (d.h. zur Abenddämmerung) König und Königin reinigt".

Nach Konsultation der Sammlungen des Mainzer hethitologischen Archivs gibt es keinen weiteren Beleg für den Namen ^mZuakip[pi²] (NH Suppl., S. 57).

III 6'-7' Der Name ^mApallanna ist nach den Sammlungen des Mainzer Archivs nur hier belegt. Fraglich ist KBo III 44 (7') ^{URU}H[a-ak-mi-iš-ši-ma ^mA-pal-la²]. Unwahrscheinlich ist ein Bezug auf ^mApalla (NH Nr. 96): die Akkusativform mit der Partikel *-ja* ^mApallan=na wäre auszuschließen.

Zu LÚ^{MUNUS}ŠU.GI vgl. LÚŠU.GI bei F. Pecchioli Daddi, Mestieri, 1982, 568-572; s. z.B. (5) *ki-i-ma* SISKUR LÚŠU.GI LÚMUŠEN.DÜ-ja (6) *iš-šu-ya-an [ti-ja-an-zi]* (IBoT IV 16 Vs. II 5f.; Par. KUB VII 54 II 5f.); *nu-kán* LÚIGI.DÜ LÚŠU.GI (KUB VII 54 I 11). Vgl. auch KBo XXI 82(+) IV 6' (s. oben, Z. 2'-3').

III 8'-11' Zur Magierin ¹Annanna aus Zikazhura (NH Nr. 62.2) s. RGTC 6, 500-501; vgl. auch den Kommentar zu KBo XXXI 8+ (Text Ia) Vs. I 3. Zu ^DUalza/^DUalza s. M. Popko, BiOr 55, 1998, 857. Nach OHP I-II, 1998, 550 ist der Göttername ^DUalza nur in unserem Katalog und in KBo XXI 85++ Vs. I 17' belegt: I UDU ^DTe-li-pi-nu-un I UDU ^DUa-al-za-a I UDU ^DU¹. Der Text KUB XXXII 135 + KBo

XXI 85 + KBo VIII 109 (CTH 630.A) stellt eine mittelhethitische Niederschrift dar und kommt aus dem Fundkomplex Bk. A (Raum 5; s. S. Košak, StBoT 43, 1999, 53 und Anm. 1 (ad 1910/c)). Der Kolophon lautet: (7') DUB I^{KAM} EZEN₄ ^DSIN EZEN₄ te-et-*hu-ya-ša* (8') ku-ya-pi an-da i-mi-ja-at-ta-ri Ú-UL QA-TI (KUB XXXII 135++ Rs. IV 7'f.). Ein direkter Bezug des Bibliothekskatalogs (mit der Angabe *mugawar*) auf diese Tafel ist demnach nicht gegeben.

Ein Versuch, den Text zu identifizieren, dürfte sich eventuell an CTH 323 (Disparition et retour du Soleil – *mugawar*; s. infra, III 12'-13'), CTH 324 (Telipinu – *mugawar*; s. F. Pecchioli Daddi – A. M. Polvani, *La mitologia ittita*, 1990, 71-87; H. A. Hoffner, *Hittite Myths*, 1990, 14-21) CTH 334 (^DMAH, déesse perdue et retrouvée – *mugawar*; s. H. A. Hoffner, *Hittite Myths*, 1990, 29-30), CTH 336 (Mythe d'Inara/^DKAL; s. H. A. Hoffner, *Hittite Myths*, 1990, 30-33) und CTH 335 (Divinités perdues et retrouvées: fragments de *mugawar*) orientieren. Aus Bk. A stammen die folgenden Texte:

CTH 323

KBo XXV 107 (CTH 323.C; Bk. A5; ah.)

CTH 324

KBo XXXIV 28 + KBo XXXIV 26 (CTH 324.3; Bk. A 5; mh.)

KUB XXXIII 3 + KBo XXXIV 24 (+) KBo XXXVIII 162 + KUB XXXIII 1 + KUB XXXIII 2 (CTH 324.I.B+C+D; Bk. A3/4/5; mh.)

KUB XXXIII 6 (+) KUB XXXIII 7 (CTH 324.2.C; Bk. A4/5; mh.)

KUB XXXIII 14 (CTH 324; Bk. A3; mh.)

KUB XXXIII 10 (CTH 324; Bk. A5; mh.)

CTH 334

Fraglich bleiben KUB XXXIII 38 (CTH 334.6; mh.) und KBo XLVI 4 (CTH 334²; mh.³), deren Fundort unbekannt ist. Alle aus Bk. A stammenden Texte sind jung-hethitische Niederschriften.

CTH 335

KBo XX 105 (CTH 335; Bk. A5; mh.)

KBo XXIV 84 (CTH 335; Bk. A4; mh.)

KBo XL 341 (CTH 335; Bk. A; mh.³)

CTH 336 (Keine sichere Identifizierung)

KBo XXV 25 (CTH 336; Bk. C; ah.)

KUB XXXIII 59 (CTH 336.2; Fundort unbekannt; ah.)

KUB XLIII 25 (CTH 336.3.C; Fundort unbekannt; ah.)

III 12'-13' Zu ^DUTU ^{URU}Arinna s. D. Yoshida, *THeth* 22, 1996, 192-212. Nicht auszuschließen ist eine Identifizierung mit CTH 323 (Disparition et retour du Soleil – *mugawar*). Aus Bk. A 5 stammt der Text KBo XXV 107 (s. E. Neu, StBoT 25, 181-182 [Nr. 107]; ah., CTH 323.C). Unbekannt ist der Fundort der mittelhethitischen Tafel KUB XXXVI 44 + KUB LIII 20 (CTH 323.B). Zu CTH 323 s. H. A. Hoffner, *Hittite Myths*, 1990, 27-28; ausführlicher D. Groddek, *FsPopko*, 2002, 119-131. Zur Sprache s. E. Neu, *FsNeumann*², 2002, 315-331.

III 14' Zu ^{LU}AZU v. F. Pecchioli Daddi, *Mestieri*, 1982, 290-297. Die Übersetzung "Eine Tafel: des Opferschauers des Wettergot[tes]" ist mangels Parallelen unsicher, ist aber wohl die wahrscheinlichste: eine andere Möglichkeit (etwa "Eine Tafel: des ... und des...") kommt kaum in Frage. Ferner bleibt KBo X 45 I 51'f. zu nennen: (51') šu-me-eš-ša ka-ru-ú-i-li-ja-aš DINGIR^{MEŠ}-aš ^DU-aš ^{LU}AZU (52') ták-na-za u-i-ja-at ... "Euch, ihr uralten Götter, hat der Wettergott, der Beschwörungspriester, aus der Erde gesandt..." (s. H. Otten, *ZA* 54, 1961, 120-121, 147 mit Anm. 29).

IV x+1f. Auffällig ist die hohe Zahl der Tafeln der genannten (Serien-)Werke. Die Ergänzungen DUB ^{ne}-p[i-ša-aš šagaiš /GISKIM-aš (x+1) und UZU-aš [šagaiš /GISKIM-aš (2') sind mangels Parallelen unsicher. Möglich wäre eine Identifizierung mit CTH 535 (Signes astraux), oder weniger wahrscheinlich mit CTH 533 (Signes de la lune) und CTH 534 (Signes du soleil). Leider sind diese Texte größtenteils junghethitisch, und keine alt- oder mittelhethitische Niederschrift stammt aus dem Fundkomplex Bk. A. Für Z. 2' wäre auch ein Bezug auf CTH 536 (Présages corporels) möglich.

IV 3' Zu ^{LU}ALAM.ZU₉ s. J. Klinger, StBoT 37, 1996, 747-753; M. Schuol, *Hethitische Kultmusik*, 2004, 157-158.

IV 4'-5' Zu *daganzipa*- s. *HEG* T/D 35. Beachtenswert ist ein Bezug auf CTH 645 (Fragments de fêtes aux divinités de la terre). Aus dem Fundkomplex Bk. A stammen die folgenden Texte: KBo XVII 15 (CTH 645.6.C; Bk. A4/6; ah.; s. E. Neu, StBoT 25, 71-74 [Nr. 27]); KBo XX 125 (CTH 645.6.D; Bk. A3; mh.); KBo XXV 71(+) KBo XXXI 208 (CTH 645; Bk. A; ah.³); KBo XXXIX 79 + KBo XVII 40 + KBo XXV 177 + KBo XXXIV 190 + KBo XXIV 111 + KBo XXIII 69 (CTH 645.6.B; Bk. A3/5/6; mh.; s. D. Groddek, *AoF* 23, 1996, 303-304 [Nr. 37]).

KBo XXXI 3 (Text III.b)

CTH: 278.2

Fundort:	399/e	KBo XXXI 3	—
Datierung:	mh. [?]		
Literatur:	—		

x+1 x x [

2' I DUB ŠI[-PÁT
3' DUMU.MUNUS ^fÚ-x[

4' I DUB ŠI-PÁ[T
5' []x-_{lat}] [(-)

x+2 Eine Tafel: Besch[wörung
3' die Tochter /das Mädchen ^fU[-

4' Eine Tafel: Beschwör[ung
5' ...

Andere Seite nicht erhalten.

Die Zugehörigkeit von 399/e und 2228/c zu KBo XXXI 1(+) läßt sich durch das Äußere der Tafel (die Schriftgröße und die Zeichenformen, vor allem DUB und UM) und durch das Formular bestätigen. Die genaue Lage der beiden Fragmente und der genaue Abstand zu 418/b++ ist nicht festzustellen. Für die Überprüfung des indirekten Anschlusses an Hand der Tafelfotos sei Herrn S. Košak ganz herzlich gedankt.

3' Nach dem Zeichen Ú ist die Spur eines waagerechten Keils erhalten (Kollation am Foto). Wenig wahrscheinlich ist die Lesung ^fÚ-l[i-: vgl. ^f[(Ú-)]li-la-_{ui5}-_ia-aš (StBoT 1 IV 5; NH Nr. 1419.1); [^fÚ-]li-la-ú-i-_ia-aš (KBo X 10 III 22; NH Nr. 1419.2). Möglich wäre die Ergänzung ^fÚ-u[n-ki. Hingewiesen sei auf das Ritualfragment KBo XXII 110 Vs. 1ff. (CTH 470; T. I; jh.), wo eine DUMU.MUNUS erwähnt ist. Wegen der verschiedenen Fundorte bleibt aber eine Identifizierung mit unserem Katalog fraglich:

- 1 ^fUM-MA¹ ^fÚ-un-ki¹ MUNUS² Š[U^{??}.GI
- 2 na-an Ú-UL ku-iš-ki al[-
- 3 šu-up-pé-eš-šar-aš DUMU.MUNUS x[
- 4 ma-al-ki-iz-zi nu URU-_{lan}]
- 5 kat-ta pa-a-an-zi l[a(-)
- 6 ša-ra-a ú-_{ua}-an-z[i

Rs., soweit erhalten, ohne Schrift.

KBo XXXI 14 (Text III.c)

CTH: 278.3

Fundort:	2228/c	KBo XXXI 14	Bk. E (Mauerkasten in g/14)
Datierung:	mh.		
Literatur:	—		

x+1 [x DUB U]M²-^fMA¹ x x x[
2' []-_{nu-na-an-za-kán} tar[-
3' []x-pa-aš-zi-_ia-an [(-)

4' [x DUB U]M-MA^mZa-_{ha}-aš-du[(-)
5' []x KIN-an Ú-UL a-n[i-

6' [x DUB U]M-_{MA}^mTa-a-ti L[Ú¹⁾

Andere Seite nicht erhalten.

x+1 [... Tafel(n)] : Folgendermaßen ... [
2' [] ...
3' [] ...

4' [... Tafel(n): F]olgendermaßen Za_{ha}šdu[(-)
5' []das Werk /das Orakel nicht ...[

6' [... Tafeln: F]olgendermaßen Tāti, der Ma[nn

4' Nach Konsultation der Sammlungen des Mainzer Archivs gibt es keinen weiteren Beleg für den Namen ^mZa-_{ha}-aš-du[(-).

6' Eine Identifizierung mit ^mTatta LÚ^DIM (NH Nr. 1301.1) ist sehr fraglich. Wahrscheinlicher scheint ein Bezug auf ^mTatti (NH Nr. 1304), der allerdings mit einer abweichenden Graphie belegt ist: (4') UM-MA^mTa-at_i-ti-MA A-NA MUNUS.LUGAL^mUR.MAH_i-LÚ-iš []x (5') me-mi-iš-ta (KUB XV 30 Rs. III 4'f. – CTH 590). Fraglich sind die folgenden Belege: "Kieler" Fragment Vs.⁷ (6') ^fAn-ni-iš DUMU.MUNUS^mTa-a-ti[(-); 489/u (x+2)]x pé-ra-an-ma^mTa-_i[i-; ferner bleiben KUB XLVII 4 Rs. IV (3') ^fTa-a-_i[i(-); KUB XLVII 5 Vs. I (x+1) ^fDa-a-ti-_{la} [.

¹⁾ Oder ^fÚ